



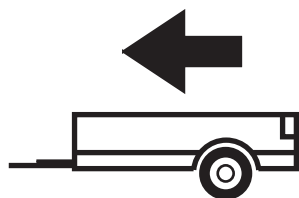
06/06-

CHEVROLET CAPTIVA (C100,C140)

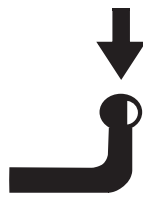
Cat. No. CH/009

e20

e20\*94/20\*0757\*00



2000kg



80kg

**D** = 11,00kN

**D (kN) =**



MAX kg

x

MAX kg

x 0,00981



MAX kg

+

MAX kg



IMIOLA HAK-POL

96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



## PRZEKRÓJ A-A



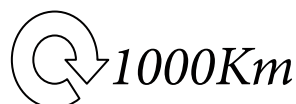
**PL** Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

**F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

**GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

**D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm



Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

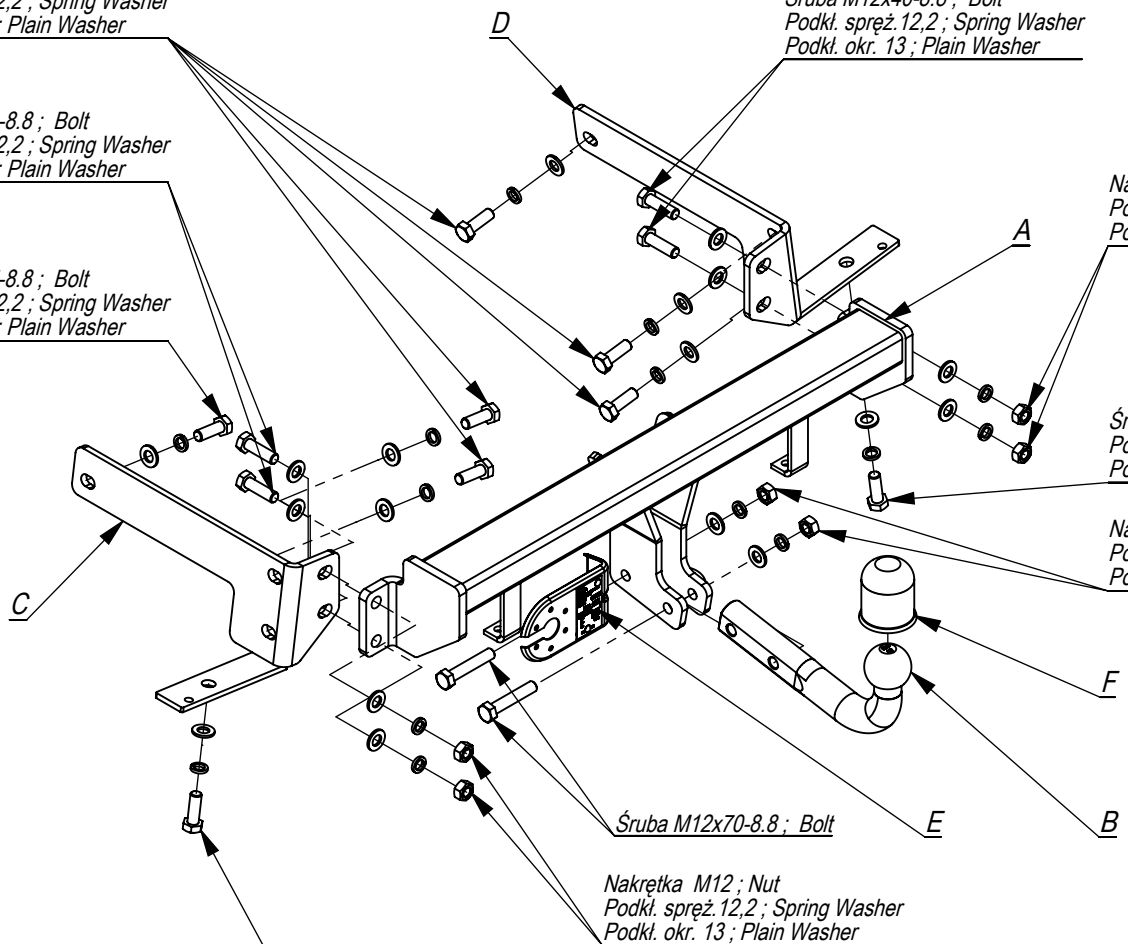
Śruba M12x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

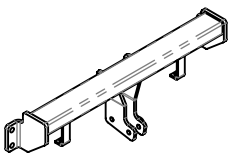
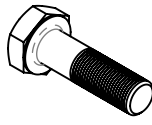
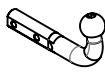

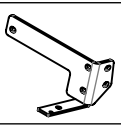

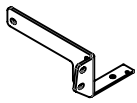



Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

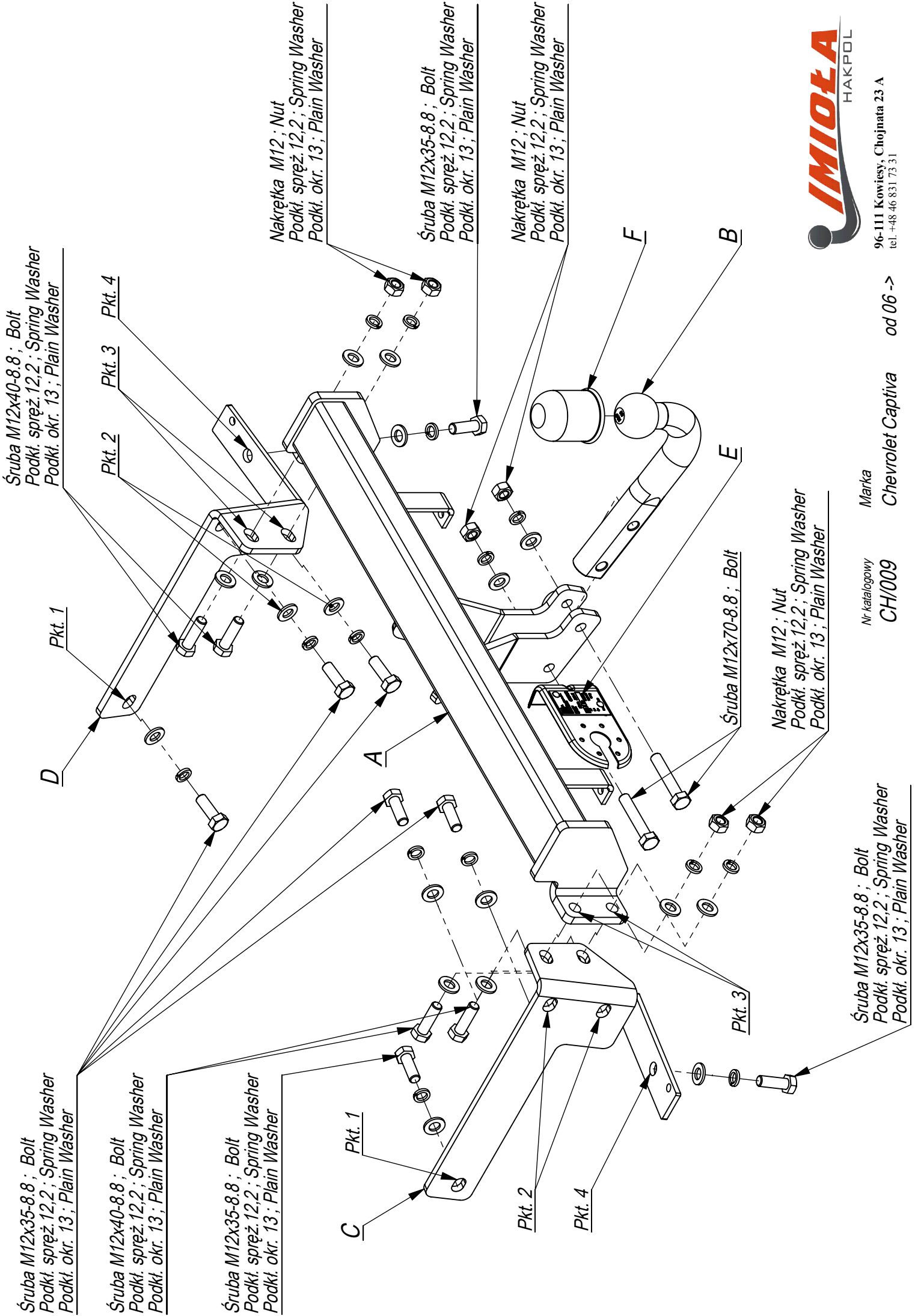
Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer



Śruba M12x70-8.8 ; Bolt  
Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

	A	x1		M12x70	2
				M12x40	4
				M12x35	8
	B	x1		M12	6
	C	x1		13	14
	D	x1		12,2	14
	E	x1			
	F	x1			



96-III Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31

Nr katalogowy  
**CH/009**

Marka  
**Chevrolet Captiva**

od 06 ->

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

- Odkręcić zderzak i tylne lampy.
- Odkręcić wzmocnienie zderzaka oraz ucho holownicze (nie będzie już wykorzystane).
- Przykręcić elementy C i D do podłużnic (pkt 1, 2, 4) śrubami M12x35 8.8.
- Przykręcić belkę haka A do elementów C i D śrubami M12x40 8.8 (pkt 3).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazda elektrycznego.
- Przykręcić zderzak i tylne lampy.

- Unscrew the bumper and rear lights.
- Unscrew the reinforcement of the bumper and towing eye (it will not be used any more).
- Screw the element C and D to the metal clamps (point 1, 2, 4) with bolts M12x35 8.8.
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x40 8.8 (point 3).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.
- Fix the ball and electric plate.
- Screw the bumper and rear lights.

- Dévisser le pare-chocs et les lampes arrières.
- Dévisser le renforcement du pare-chocs et l'anneau d'attelage (il ne sera plus monté).
- Visser les éléments du crochet C et D aux longerons (point 1, 2 et 4), en utilisant les boulons M12x35 8.8.
- Visser la poutre du crochet A à l'élément du crochet d'attelage C et D en utilisant les boulons M12x40 8.8 (point 3).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Raccorder le circuit électrique.
- Visser la boule et la tôle de la prise électrique.
- Serrer le pare-chocs et les lampes arrières.

- Die Stoßstange und die Hinterbeleuchtung demontieren.
- Die Stoßstangeverstärkung und die Abschleppöse abschrauben (wird nicht wieder gebraucht).
- Die Tragteile C und D an die Längsträger (Punkt 1,2,4) mit den Schrauben M12x35 8.8 anschrauben.
- Den Querbalken A an die Tragteile C und D mit den Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 3) anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Elektroinstallation anschließen.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung mit den Schrauben anschrauben.
- Die Stoßstange und die Hinterbeleuchtung einbauen.

- Desenrosque las lámparas, el parachoques.
- Desenrosque las barra de parachoques. (no se usarán).
- Limpiar los orificios tecnológicos roscada en los largueros.
- Fijar los elementos C y D del gancho a los largueros con tornillos M12x35, 8.8 (punto 1,2 y 4)
- Atrillar la viga de la bola de remolque A a los elementos C y D usando tornillos M12x40 8.8 (punto 3).
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Apretar la bola y la placa de la toma eléctrica.
- Conectar la instalación eléctrica.

- Odkręcić zderzak i tylne lampy.
- Odkręcić wzmocnienie zderzaka oraz ucho holownicze (nie będzie już wykorzystane).
- Przykręcić elementy C i D do podłużnic (pkt 1, 2, 4) śrubami M12x35 8.8.
- Przykręcić belkę haka A do elementów C i D śrubami M12x40 8.8 (pkt 3).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazda elektrycznego.
- Przykręcić zderzak i tylne lampy.

- Unscrew the bumper and rear lights.
- Unscrew the reinforcement of the bumper and towing eye (it will not be used any more).
- Screw the element C and D to the metal clamps (point 1, 2, 4) with bolts M12x35 8.8.
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x40 8.8 (point 3).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.
- Fix the ball and electric plate.
- Screw the bumper and rear lights.

- Dévisser le pare-chocs et les lampes arrières.
- Dévisser le renforcement du pare-chocs et l'anneau d'attelage (il ne sera plus monté).
- Visser les éléments du crochet C et D aux longerons (point 1, 2 et 4), en utilisant les boulons M12x35 8.8.
- Visser la poutre du crochet A à l'élément du crochet d'attelage C et D en utilisant les boulons M12x40 8.8 (point 3).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Raccorder le circuit électrique.
- Visser la boule et la tôle de la prise électrique.
- Serrer le pare-chocs et les lampes arrières.

- Die Stoßstange und die Hinterbeleuchtung demontieren.
- Die Stoßstangeverstärkung und die Abschleppöse abschrauben (wird nicht wieder gebraucht).
- Die Tragteile C und D an die Längsträger (Punkt 1,2,4) mit den Schrauben M12x35 8.8 anschrauben.
- Den Querbalken A an die Tragteile C und D mit den Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 3) anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Elektroinstallation anschließen.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung mit den Schrauben anschrauben.
- Die Stoßstange und die Hinterbeleuchtung einbauen.

- Desenrosque el parachoques y las lámparas.
- Desenrosque las barra de parachoques. (no se usarán).
- Apretar los elementos C y D con tornillos M12x120 (punto 1).
- Apretar la barra del gancho A al latón trasero com tornillos M12x40 (punto 2).
- Montar el parachoques y las luces.
- Atornille la bola y la placa de toma de corriente eléctrica. con tornillos M12x70 8.8.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Conecte la instalación eléctrica.

